

AVIS NOTICES

IMPORTANT

STORES ARE CLOSED
FROM 3 TO 7 FEBRUARY

FERMETURE DES MAGASINS

3 au 7 février inclus

Prenez les dispositions
nécessaires en avance

Please make immediate arrangements to ensure that your work can continue while the Stores are closed for stock-taking. Only the most urgent requests for material may be addressed to Mr. Carraz (ext. 2089).

Thank you for your cooperation.

Service des Approvisionnements

SECTION DES MAGASINS
STORES SECTION

A vendre aux Divisions
For sale to Divisions

2 baraques en bois (numéro 571 sur le plan CERN) avec toit en éternit - surfaces respectives : 50 et 80 m².

2 wooden huts (number 571 on CERN plan) with eternit roof - respective areas : 50 and 80 m².

Offres écrites à adresser à : F. SpyseCtel. 2180 - 4111)
Offers in writing to

Avant le / Before the : 7 - 2 - 1969

URGENT

La personne qui possède le magnétophone UHER "UNIVERSAL 5000", n° 11.196, est priée d'appeler d'urgence le 2781 ou le 284-8.

ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

ORIENTATION JURIDIQUE

Nous avons le plaisir de vous informer que le Département de l'Administration a accepté que le Service Juridique de la Division des Finances donne des conseils juridiques au personnel sur des cas personnels ne concernant pas l'Organisation.

Ce service renseignera "bénévolement" les membres du personnel sur leurs problèmes juridiques sans engager l'Organisation et ne remplacera en aucune façon un juriste de l'extérieur lors du règlement concret d'un cas particulier.

La Section des Affaires Sociales ou l'Association du Personnel examinera le cas au préalable et prendra contact avec le Service Juridique qui fixera une entrevue.

Les personnes à contacter sont les suivantes :

Section des Affaires Sociales : M. Blackwell, par le Secrétariat de cette Section,
Tél. 2458

Association du Personnel : Mlle S. Buckland, Secrétariat de l'Association du Personnel
Tél. 3337/4352

M. J. Joubay, Tél. 3752 ou
4111.